O Pato Donald

REVISTA QUINZENAL DE WALT DISNEY

ANO XXI • Nº 1024 • 25 DE JUNHO DE 1986

Edição para Portugal Esc. 3300

Walt Disney

DONALD

PRÊMIO A QUEM MERECE

COMO ESTÃO AS SUAS CASAS? A ÚLTIMA VEZ QUE ESTIVE AQUI, **AMBAS** ESTAVAM UMA VERGONHA! JÁ LIMPARAM E ARRUMARAM?

BEM... EU, HÃ...

HÃ... NÃO TIVE TEMPO!

VOCÊS DOIS ME ENVERGONHAM! NÃO VOLTAREI A VISITÁ-LOS ENQUANTO NÃO LIMPAREM SUAS CASAS!

ESPEREM! TENHO UMA IDÉIA MELHOR! DAREI PRAZO ATÉ AS SEIS HORAS DE HOJE PARA UMA LIMPEZA GERAL! ENTÃO VIREI AQUI INSPECIONAR!

AQUÊLE QUE TIVER A CASA MAIS LIMPA GANHARÁ UM ***BEIJINHO!***

VOU GANHAR FÁCIL! VOCÊ É MUITO PREGUIÇOSO PARA LIMPAR A CASA!

PUÁ! COM ***MINHA SORTE***, VOU TER A CASA BRILHANDO SEM TER DE LEVANTAR UM DEDO!

DD-156

©1971 WALT DISNEY PRODUCTIONS

LOGO, BATEM NA PORTA DO DONALD...

SIM?

BOA TARDE, SENHOR! SOU DA COMPANHIA LIMPATU...

LIMPA-TUDO

NÃO PRECISO DE NADA!

BLAM!

LIMPA-TUDO

ÊSSES VENDEDORES! PROVÀVELMENTE ME FARIA PERDER TRÊS HORAS DO MEU PRECIOSO TEMPO!

QUE DIA DURO! ACHO QUE NÃO AGÜENTO OUTRA PORTA NA CARA!

SOU DA COMPANHIA LIMPA-TUDO E GOSTARIA DE LHE DEMONSTRAR ALGUNS DE NOSSOS ARTIGOS!

DEMONSTRAR?

ENTRE, ENTRE! VOU FICAR ***FELIZ*** COM SUA DEMONS-TRAÇÃO!

VERDADE?

PRIMEIRO, VEJAMOS COMO FUNCIONA O SEU ASPIRADOR DE PÓ!

CERTO!

ÊSTE NÔVO MODÊLO É MAIS POTENTE E FAZ O SERVIÇO NA METADE DO TEMPO!

GRANDE! VAMOS VER EM QUANTO TEMPO OS TAPÊTES FICAM LIMPOS!

JÁ LIMPEI TRÊS TAPÊTES! AGORA O ESCRITÓRIO, E **CHEGA** DE ASPIRADOR!

zzzzz

OH, CÉUS!

MIAU!

CHUP!

RONROM, VOLTE AQUI!

DROGA! O GATO SUJOU TODOS OS CÔMODOS DE NÔVO!

OS TAPÊTES NÃO ESTÃO MAL! TEM ALGUMA COISA PRA LUSTRAR MÓVEIS?

OH, SIM!

COM ÊSTE NÔVO LUSTRADOR DE MÓVEIS, PODEMOS FAZER O SERVIÇO NA METADE DO TEMPO!

VAMOS VER EM QUANTO TEMPO OS MÓVEIS FICAM LIMPOS!

ESTÁ FICANDO TARDE E EU SÓ LUSTREI A MOBÍLIA DA SALA! TALVEZ MARGARIDA NÃO VEJA O RESTO!

VOU LAVAR A LOUÇA AGORA! FUI EMPILHANDO DURANTE TRÊS DIAS!

O POLIMENTO FOI RÁPIDO! TEM ALGO PARA LAVAR PRATOS?

OH, SIM! TENHO UMA ESCÔVA MODERNA PARA ISSO!

NÃO ESTÁ AQUI! ACHO QUE A DEIXEI NO CARRO! VOU BUSCAR!

VOLTE LOGO!

TRIIMM!

VOCÊ, DE NÔVO?

CRUZES! ENGANEI-ME DE CASA!

JÁ LHE DISSE QUE NÃO QUERO NADA!

DESCULPE, MÔÇO!

NÃO TENHO DETERGENTE BASTANTE PRA LAVAR A LOUÇA! VOU VER SE O GASTÃO ME EMPRESTA!

ÔBA DETERGENTE

ACHO QUE JÁ TERMINEI MINHA DEMONSTRAÇÃO! HÁ ALGUM PRODUTO QUE O SENHOR QUEIRA ENCOMENDAR?

NÃO! NÃO PRECISO DE NADA AGORA!

CHAMAREI QUANDO PRECISAR DE OUTRA DEMONSTRAÇÃO!

O QUE É QUE HÁ POR AQUI?

SOU UM FRACASSO COMO VENDEDOR! TIREI O PÓ DA CASA TÔDA, POLI A MOBÍLIA, LAVEI TÔDA A LOUÇA DÊLE E...

OH! E PENSAR QUE VOCÊ VEIO À ***MINHA*** CASA PRIMEIRO!

RÁPIDO! PRECISO DE UMA DEMONSTRAÇÃO, TAMBÉM!

NÃO! NÃO! VOU EMBORA PRA CASA!

POR FAVOR! PROMETO QUE ***COMPRAREI*** ALGO!

BEM!..

DEPOIS... SEIS HORAS! VOU VER COMO ESTÃO AS CASAS DOS RAPAZES! VOU À DE DONALD PRIMEIRO!

OH, QUEM É VOCÊ?

ESTOU EXAUSTO! LIMPEI DUAS CASAS HOJE E TUDO QUE VENDI FOI UMA ESCOVINHA!

HÃ... ESTA FOI UMA DAS DUAS CASAS?

SIM! E A OUTRA FOI AQUELA!

MARGARIDA INSPECIONA AMBAS AS CASAS E...

DECLARO QUE HOUVE EMPATE — DAREI UM BEIJO A AMBOS!

NA VERDADE, DIVERSOS BEIJOS!

BEIJOS DE *CHOCOLATE!*

SIM! E UM GRANDE BEIJO PARA O POBRE HOMEM QUE FEZ TODO O TRABALHO!

CHUAC!

fim

Walt Disney

TICO E TECO

O QUEBRA-CABEÇA DO QUEBRA-NOZES

NÃO! É APENAS UM INVENTOR BIRUTA E SUA MÁQUINA VOADORA!
PUXA, QUASE PODOU O NOSSO BELO GALHO!
R-R-R-R-R
SINTO MUITO, ESQUILOS, MAS GANHO MUITO TEMPO VOANDO...

SE DESCOBRÍSSEMOS UM MEIO RÁPIDO DE QUEBRAR NOZES, NÓS TERÍAMOS MAIS TEMPO PARA BRINCAR E FOLGAR!
VIVAM AS INVENÇÕES!
WDCD-11

UFA! USAR A CABEÇA NA INVENÇÃO É QUE É CHATO!

PSST! A LUZ DE UMA IDÉIA BRILHA EM MINHA MENTE!

ÊSSE VELHO ALICATE VEM A CALHAR!

VAMOS APERTAR JUNTOS...

ÔBA! PARECE QUE VAI DAR CERTO!

CRAC!

BONC!

ABAIXO AS CABEÇADAS E OS ALICATES!

HUM... DEVE HAVER UM MEIO MELHOR...

VEJA, TICO! O RÔLO COMPRESSOR É JUSTAMENTE O QUE NOS FALTA!

¡UPI!! PODEMOS QUEBRAR O SUPRIMENTO DE NOZES DO ANO TODO DE UMA SÓ VEZ!

É SÓ BOTAR PRA QUEBRAR!

PLOP!

EI! QUE É *AQUILO* NO CAMINHO?

ORA, VEJAM SÓ! UM SACO DE NOZES!

MINHA ESPÔSA FICARÁ CONTENTE COM *ISTO!*

HÃ? SERÁ QUE A ESPÔSA DÊLE É UM ESQUILO GIGANTE?

VEJA O QUE EU LHE TROUXE, QUERIDA!

VENHA! NÃO VAMOS SER ROUBADOS ASSIM. É FICAR SÓ OLHANDO!

SIM, ESTOU COM VOCÊ!

UM SACO DE NOZES!

ACHEI-O NA ESTRADA!

AGORA POSSO FAZER MAIS TARTARUGAS E BESOUROS DE BRINQUEDO!

COLA

M-MAS EU ESTOU FICANDO ENJOADO DE SALADA DE NOZES, DE SOPA DE NOZES, DE PÃO DE NOZES... NOZES E MAIS NOZES!

E O QUE FAREMOS COM ELAS, ENTÃO?

OLÁ! **NÓS** PODEMOS FICAR COM ELAS, ENTÃO!

E ASSIM...

CASCAS PARA NÓS E NOZES PARA ÊLES... CASCAS PARA NÓS...

CRAC CRAC

IMAGINE SÓ! SOMOS INVENTORES TÃO INTELI-GENTES QUE USAMOS ***QUEBRA-NOZES HUMANOS!***

fim

Walt Disney

SUPERPATETA

SUPER-AQUECIMENTO

Walt Disney

MICKEY E MINIE

AH, AS MULHERES!

ÔI, MINIE! PRECISA DE AJUDA?

NÃO! A ÚLTIMA VEZ QUE ME AJUDOU, VOCÊ DEIXOU O CORTADOR DE GRAMA FORA A NOITE TÔDA!

CHI!

ENTRE VOCÊ E DONA ABÓBORA, É UM MILAGRE SE ALGUMA COISA É FEITA POR AQUI!

DONA ABÓBORA?

A NOVA VIZINHA! ELA É A PESSOA MAIS BISBILHOTEIRA QUE JÁ VI! À NOITE, CHEGA A VIR ESPIAR NA JANELA!

SINTO TER DEIXADO O CORTADOR DE GRAMA FORA! POR QUE NÃO VAI ASSISTIR A SUA NOVELA ENQUANTO FAÇO ISSO? VAI-LHE FAZER BEM!

BEM, EU VOU! MAS NÃO SE ESQUEÇA DE GUARDAR A ENXADA QUANDO ACABAR!

WDCD-23

LOGO... LIGUEM NOVAMENTE AMANHÃ PARA VER SE O JOVEM DR. CID PODE SALVAR O ÚNICO FILHO DA VIÚVA IVONE...

CHUIF! TINHA RAZÃO, MICKEY! SINTO-ME MUITO MELHOR AGORA!

ACHO QUE COMPREENDO AS MULHERES! AGORA, QUANTO À SUA VIZINHA BISBILHOTEIRA...

EI! OS JORNAIS ESTÃO CHEIOS DE HISTÓRIAS SÔBRE O BANDIDO MASCARADO!

E DAÍ?

BANDIDO MASCARADO AINDA À SÔLTA

HOJE, QUANDO A DONA ABÓBORA VIER OLHAR PELA JANELA, VOU BANCAR O BANDIDO MASCARADO!

ÊSTE TRAPO VELHO ESTAVA JUNTO COM SEUS RETALHOS! VAI DAR UMA GRANDE MÁSCARA!

MICKEY, ACHA QUE DEVEMOS?... QUI, QUI!

NAQUELA NOITE...

OS JORNAIS DIZEM QUE ÊSSE CARA SEMPRE AGE À LUZ DE UMA LANTERNA! VOU FICAR À ESPERA DAQUELA XERÊTA!

LÁ VEM ELA!

APOSTO QUE VAI PERDER A MANIA DE BISBILHOTAR!

ALTO, DONA! AONDE PENSA QUE VAI?

AAIII! O BANDIDO MASCARADO!

IH, IH! GOSTEI DE VER!

ESPERO NÃO TÊ-LA ASSUSTADO MUITO!

ACHO QUE NÃO VIRÁ MAIS AMOLÁ-LA! NÃO VAI SAIR DE NOITE POR UM MÊS!

A CAMPAINHA! QUEM SERÁ?

BR RRR!

FOMOS AVISADOS DE QUE FOI VISTO UM BANDIDO NO SEU QUINTAL! PODEMOS DAR UMA OLHADA?

HÃ... AH...

NINGUÉM AQUI!

NINGUÉM LÁ EM CIMA!

NINGUÉM NA DESPENSA!

BOLAS! ÊLE FUGIU NOVAMENTE!

TEM CERTEZA DE QUE NÃO VIU NADA? SUA VIZINHA DISSE QUE VIU UM BANDIDO MASCARADO NO SEU QUINTAL!

BEM... HÃ...

SABE, SEU GUARDA, ESTÁVAMOS PREGANDO UMA PEÇA...

DONA ABÓBORA É MUITO BISBILHOTEIRA E PENSEI...

PODE DEIXAR! JÁ SEI O QUE PENSOU!

NÃO TENTE PREGAR MAIS PEÇAS, VELHO, OU EU O TRANCO NUMA CELA!

ACHO QUE NÃO DEVIA TER FEITO ISSO, NEM MESMO A UMA PESSOA COMO DONA ABÓBORA!

NUNCA FIQUEI TÃO EMBARAÇADA! VOU PROCURAR DONA ABÓBORA DE MANHÃ E PEDIR-LHE DESCULPAS!

É TUDO CULPA DO MICKEY! ÊLE... HEIN?

CLINC!

HÁ ALGUÊM EM CASA!

O BANDIDO MASCARADO!

OH, E O TELEFONE ESTÁ NA SALA COM ÊLE! QUE FAREI?

JÁ SEI! VOU ATÉ A CASA DE DONA ABÓBORA E TELEFONO DE LÁ PARA A POLÍCIA!

USAR MEU TELEFONE PARA CHAMAR A POLÍCIA? OUTRA PEÇA, EU SUPONHO?

POIS *NÃO DEIXO!*

BLAM!

OH, QUANDO PUSER AS MÃOS NAQUELE MICKEY!

VOU-LHE DIZER UMAS VERDADES!

TÓIM!

A ENXADA! MICKEY A DEIXOU FORA! HUMM!

TOMARA QUE DÊ CERTO!

PARECE QUE ÊLE VEM SAINDO!

TUNC!

SOCORRO! O BANDIDO MASCARADO! O VERDADEIRO!

QUÊ? ONDE?

A SENHORA GRITOU?

O BANDIDO MASCARADO! EU O AGARREI!

ÊLE ESTAVA TENTANDO LEVAR MEUS CASTIÇAIS, MEU FAQUEIRO DE PRATA E MINHA TV!

ESTÁ BEM! CONFESSO! MAS TIREM ESSA MULHER DE PERTO DE MIM!

NO DIA SEGUINTE...

ESPERO GUARDAR AQUELA ENXADA ANTES QUE MINIE DESCUBRA QUE EU A DEIXEI FORA A NOITE TÔDA!

MINIE

♪ PASSEI A NOITE PROCURANDO TU... ♪

?

OH, MICKEY! CHEGOU BEM NA HORA DE COMER UMA FATIA DE BÔLO!

AQUÊLE É PARA VOCÊ! ÊSTE, VOU LEVAR PARA DONA ABÓBORA! UMA JOVEM TEM QUE SE DAR BEM COM SUAS VIZINHAS! MESMO COM AS BISBILHOTEIRAS!

OH, A PROPÓSITO, OBRIGADA POR TER DEIXADO A ENXADA FORA ONTEM!

SABE, PLUTO, ACHO QUE NÃO COMPREENDO AS MULHERES, NUNCA!

AU!

fim

Walt Disney

LALÁ, LELÉ, LILI E DUMBO

NADA COMO ESTAR EM CASA

LALÁ, LELÉ E LILI CORREM AO CIRCO PARA VER...

DUMBO, O ELEFANTE VOADOR...

CHEGAMOS BEM NA HORA! (UFA!)

ORA, VAMOS, DUMBO! ENTRE EM CENA VOANDO! DUMBO! ***DUMBO...?***

?

?

ONDE ***ESTÁ*** ÊLE? O SEU POLEIRO ALI ESTÁ VAZIO!

ÊLE SAIU VOANDO NAQUELA DIREÇÃO NESTE INSTANTE!

WDCD-13

SINTO MUITO, AMIGOS... O NOSSO ELEFANTE VOADOR BATEU ASAS E DESAPARECEU!

OH! QUE DECEPÇÃO!

QUEM ESTÁ LIGANDO PARA OS ***OUTROS*** NÚMEROS?

SIM! ERA O ***ELEFANTE VOADOR*** QUE NÓS QUERÍAMOS VER!

DEVE SER UM NÚMERO E TANTO!

REPAREM NAQUELA ***MARGARIDA MURCHA*** QUE DUMBO SEGURAVA NA TROMBA QUANDO BATERAM ESSA FOTO!

DUMBO
O ELEFANTE VOADOR

E DAÍ?

DAÍ QUE ÊLE DEVE GOSTAR MUITO DE MARGARIDAS! DEVE TER FUGIDO PARA UM LUGAR CHEIO DELAS!

ASSIM COMO A COLINA DA BOLINHA! VENHAM!

E AS MENINAS CORREM ATÉ A COLINA...

AI! UI! MINHAS POBRES ORELHAS DELICADAS... OHHH...

PARECE ALGUÉM EM APUROS!

É O DUMBO... COM AS ORELHAS PRESAS NO ESPINHEIRO!

POBREZINHO!

SOCORRO! DESPREGUEM-ME DAQUI! SOCORRO!

CALMA, DUMBO! VAMOS TIRÁ-LO NUM INSTANTE!

FUI DESCUIDADO AO DESCER SEM ANTES EXAMINAR BEM O TERRENO!

EU SÓ ESTAVA VENDO AS MARGARIDAS!

OBRIGADO, MENINAS! AGORA EU PASSEAREI COM VOCÊS ENTRE AS MARGARIDAS!

FOI POR *ISSO* QUE VOCÊ FUGIU DO CIRCO... PARA COLHER *MARGARIDAS?*

BEM, NA VERDADE, EU ESTAVA CANSADO DE FAZER SEMPRE A MESMA COISA!

NOSSA! VEJAM O QUE VEM ALI!

O TOURO PARECE NÃO TER GOSTADO DE NOSSA VISITA!

BUFF! BUFF!

OU TALVEZ AS ORELHAS CÔR DE ROSA DO DUMBO O TENHAM FEITO LEMBRAR-SE!

BOLAS! E EU QUE ESTAVA FARTO DE VOAR!

BRRUF!

MAS O JEITO É LEVANTAR VÔO OU ENFRENTAR... *(GLUP!)* AQUELES CHIFRES PONTUDOS!

BUUF!

ÔBA, UM ***RIO!*** VOU EXPERIMENTAR DESCER ALI!

ZUUM!

EH, EH! SINTO-ME COMO UM BARCO CHEGANDO AO PORTO PARA ATRACAR!

EI! ESTAMOS INDO ***PARA TRÁS!***

É O ***VENTO*** SOPRANDO MINHAS ORELHAS COMO SE FÔSSEM ***GRANDES VELAS!***

DUMBO! VAMOS CAIR NUMA CACHOEIRA!

VOE, DUMBO! VOE!

OH, BANCAR O BARCO TAMBEM NÃO ME SERVE!

FLAP!

FLAP! FLAP! FLAP!

CHI! UMA CORRENTE DE VENTO *PARA CIMA!*

EU SÓ ESPERO NÃO FICAR ENJOADA!

TALVEZ *PLANAR* SEJA O MEU FORTE!

AHH... QUE DELÍCIA!

OH! VEJAM O QUE VEM ALI COMO UM RAIO!

FUUUUUCH!

UM AVIÃO A JATO! IAU!

DUMBO... Q-QUE ACONTECEU?

A FÔRÇA DO JATO ME DEIXOU *TONTO!*

UAI! VAMOS TER UMA *ATERRISSAGEM FORÇADA!*

PLACH!

ÓINC! ÓINC! ÓINC!

ORA, PAREM DE *GRUNHIR* AÍ, RAPAZES!

JÁ ESTOU ATÉ *AQUI* COM TUDO ISTO! QUERO ALGO DIFERENTE!

ASSIM...

AH! NADA COMO VOAR LIVREMENTE NO CIRCO! *IUPII!*

IH, IH! ÊLE APRENDEU A LIÇÃO *À FORÇA*, MAS APRENDEU!

fim

O PATO DONALD N.º 1024 - 25/6/71 - Revista quinzenal da EDITÔRA ABRIL LTDA.

Redação: Av. Otaviano Alves de Lima, 800, tel.: 266-0011 / Administração: R. Emílio Goeldi, 575 / Correspondência: Rua Augusta, 1846, tel.: 282-8811, caixa postal 2372, telex 021 553, end. telegr. EDITABRIL, São Paulo / Diretor Revistas Infantis: Alvaro Figueiredo / Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano; mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se fôr procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: R. Brigadeiro Tobias, 773; no Rio de Janeiro: R. Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo Correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa e distribuída com exclusividade no país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo / Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.